



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—
Integraal verslag

—
Compte rendu intégral

—
**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 17 FEBRUARI 2017**

—
**Séance plénière du
VENDREDI 17 FÉVRIER 2017**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

INHOUD**SOMMAIRE**

VERONTSCHULDIGD	4	EXCUSÉS	4
INOVERWEGINGNEMING	4	PRISE EN CONSIDÉRATION	4
MONDELINGE VRAAG	5	QUESTION ORALE	5
Mondelinge vraag van de heer Jacques Brotchi		Question orale de M. Jacques Brotchi	
aan de heer Pascal Smet en mevrouw Céline Fremault, leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,		à M. Pascal Smet et Mme Céline Fremault, membres du Collège réuni compétents pour la Politique d'Aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,	
betreffende "de sociale kruideniers".		concernant "les épiceries sociales".	

**VOORZITTERSCHAP: DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER.
PRÉSIDENTENCE : M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT.**

- De vergadering wordt geopend om 10.50 uur.

De voorzitter.- Ik verklaar de plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van vrijdag 17 februari 2017 geopend.

VERONTSCHULDIGD

De voorzitter.- Verontschuldigen zich voor hun afwezigheid:

- de heer Armand De Decker;
- mevrouw Martine Payfa;
- de heer Jamal Ikazban;
- mevrouw Simone Susskind, op missie met de minister-president van de Federatie Wallonië-Brussel in Tunis;
- mevrouw Michèle Carthé (partim);
- mevrouw Khadija Zamouri;
- de heer André du Bus de Warnaffe
- de heer Youssef Handichi.

INOVERWEGINGNEMING

De voorzitter.- Aan de orde is de inoverweging-neming van het voorstel van ordonnantie van mevrouw Claire Geraets, de heer Michaël Verbauwhede, mevrouw Mathilde El Bakri en de heer Youssef Handichi tot wijziging van de ordonnantie van 24 april 2008 betreffende de voorzieningen voor opvang of huisvesting van

- La séance est ouverte à 10h50.

M. le président.- Je déclare ouverte la séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune du vendredi 17 février 2017.

EXCUSÉS

M. le président.- Ont prié d'excuser leur absence :

- M. Armand De Decker ;
- Mme Martine Payfa ;
- M. Jamal Ikazban ;
- Mme Simone Susskind, en mission avec le ministre-président de la Fédération Wallonie-Bruxelles à Tunis ;
- Mme Michèle Carthé (partim) ;
- Mme Khadija Zamouri ;
- M. André du Bus de Warnaffe ;
- M. Youssef Handichi.

PRISE EN CONSIDÉRATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle la prise en considération de la proposition d'ordonnance de Mme Claire Geraets, M. Michaël Verbauwhede, Mme Mathilde El Bakri et M. Youssef Handichi modifiant l'ordonnance du 24 avril 2008 relative aux établissements d'accueil ou d'hébergement pour personnes âgées en vue de mettre en œuvre

bejaarde personen om het aandeel van de private plaatsen in de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen te beperken (nr. B-68/1 – 2016/2017).

Geen bezwaar?

- Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer Brotchi.

Aangezien de mondelinge vraag een schriftelijk antwoord heeft gekregen, wordt zij van de agenda afgevoerd.

De voorzitter.- De plenaire vergadering van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is gesloten.

Volgende plenaire vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

- *De vergadering wordt gesloten om 10.51 uur.*

une limitation de la part des places privées en maison de repos et en maison de repos et de soins (n° B-68/1 – 2016/2017).

Pas d'observation ?

- Renvoi à la Commission des affaires sociales.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de M. Brotchi.

Étant donné que la question orale inscrite à l'ordre du jour a reçu réponse écrite, elle est dès lors retirée de l'ordre du jour.

M. le président.- La séance plénière de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

- *La séance est levée à 10h51.*